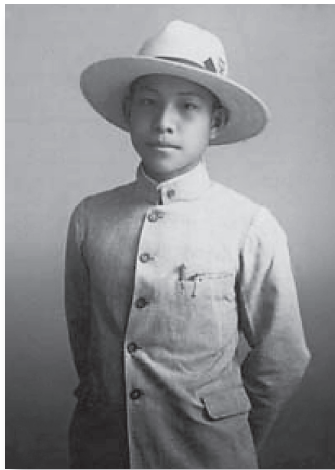


## 江文也：第一位名揚國際樂壇的台灣作曲家

1930年代，當先進的中國作曲家還停留在學習和模仿舒伯特、舒曼、布拉姆斯傳承下來的浪漫派音樂時，一位留學日本的臺灣人作曲家卻早已在國際樂壇上嶄露頭角，他就是台灣音樂史上最才華橫溢的作曲家江文也先生。



江文也，本名江文彬，1910年6月11日出生於台北大稻埕富商之家。父親江長生是來自台北三芝的商人，母親鄭閨是花蓮商人之女。文彬從小就喜愛唱歌，也喜歡隨著母親逛廟會，欣賞各種民俗活動。當時因為日本在中國福建沿海取得「獨家租借權」，使得日本人以及「台灣籍民」在租界區能夠享有治外法權以及免稅的優惠，於是臺灣人赴廈門經商成為一時風尚。務商的江家也在文彬六歲時，舉家遷居廈門的日本租界。文彬三兄弟則就讀於台灣總督府直營，專供「台灣籍民」子弟念的僑校「旭瀛書院」。

1923年，文彬13歲時，因母親逝世，由父親安排與兄長赴日求學。留日期間，每隔一、兩年都會返鄉探親，或是回到大稻埕老家，或是造訪三芝古厝，也曾到花蓮拜訪舅舅和阿姨。1928年考入東京武藏高等工業學校。就學期間，有一年暑假回到台北松山發電廠實習。文彬利用星期假日與弟弟文光，四處欣賞南北管戲曲、採集民歌，甚至深入阿里山旅遊，接觸到原住民的歌舞，埋下50年後，寫作〈阿里山之歌〉的種子。

由於對音樂的喜好，文彬在東京武藏高等工業學校求學時，晚上就到東京上野音樂學校選修聲樂，後來又轉入東京音樂學校御茶水分院作曲科。高等工業學校畢業後，文彬毅然放棄所學的工科，考入哥倫比亞唱片公司，轉以演唱為主。短短數年裡，便以男中音在日本樂壇成名，並與當時日本最負盛名的歌劇明星藤原義江同團演出。

在歌唱生涯達到巔峰之後，文彬逐漸轉往作曲發展，拜師於當時日本兩位大師級的作曲家山田耕柞和橋本國彦。1934年，24歲的文彬以童年時期台北城的印象為主題，創作了第一號作品鋼琴曲〈城內之夜〉。為了慶祝這一個人生的新里程，文彬將他的名字改為文也，日文拼音



1923年日本長野縣上田中學求學時代(江文也後排左三)

則用Bunya Koh。而與文也相戀多年的瀧澤信子女士，也在這一年，不顧父親的反對，與文也結為連理。同一年，開始新人生的文也再以台灣的田園風光為主題，創作了第二號作品管絃樂〈白鷺的幻想〉，獲得全日本音樂比賽作曲組第二名。此後連續四年蟬聯日本作曲比賽獎項，奠定他在日本作曲界的地位，也成為台灣人旅居日本音樂家中最能大放光彩的一位。



一九三六年的江文也

1936年，文也26歲時更以管絃樂《台灣舞曲 (Formosa Dance)》獲得柏林第11屆奧林匹克國際音樂比賽作曲獎，從此一躍而成為國際性的作曲家，兩年後又以鋼琴曲《斷章小品》再獲威尼斯第四屆國際音樂節作曲獎。不到30歲的他，已經躍身為國際級的大師，作品不但在日本家喻戶曉，也被當時定居在巴黎的俄裔美籍鋼琴家齊爾品(Alexander Tcherepnin)介紹到美國和歐洲。齊爾品當時在中國被稱為「中國音樂導師」，他於1935年間在北平與東京各創立了一所音樂出版社，專門出版介紹日本及中國作曲家的作品。齊爾品自從接觸到江文也的作品之後，大為驚訝，不止一次稱讚江文也是當時包括日本和中國地區最有才氣的作曲家。

1937年，日本侵華戰爭正式開始，全民投入戰事，文也被派擔任日本軍方宣傳影片的作曲與配樂。沒想到，他卻在拍攝影片「東亞和平之道」時，發展出了一段短暫的婚外情。女主角是他教導聲樂的學生，也是片中的女主角，一位來自滿洲國的北京女孩史詠芬。1938年，就在文也的音樂創作達到頂峰之際，他卻很

出人意外的決定放棄在日本優越的地位與生活，轉而接受北平師範學院音樂系的敦聘，擔任該系的教授。文也從此定居北京，終其一生不曾再踏上台灣的故土。文也來到北京以後，與返回北京的史詠芬重逢，兩人攜手暢遊北京。不過，重拾舊情不到一年，史詠芬就轉往上海的影劇界發展，日後成為影歌雙棲，有「中國一代妖姬」之稱的名演員白光。

文也於是專心在北京師院教書培育人才，一面也潛心研究中國的古樂、民間音樂以及古代詩詞。他用先進的西方現代音樂技巧，來重新詮釋中國的古樂，自然是駕輕就熟。所以這一段時間(1938年至1945年)，成為文也作品產量最豐富的時期。在聲樂曲方面他完成了《中國民歌一百曲集》。另外，他也依據中國歷代流傳下來的音樂文獻，陸續譜寫成了自古代歌謠、詩經、樂府、唐詩、宋詞、元曲而至明清詩詞的一系列的作品集。1940年，文也又與他的學生吳韻真女士墜入情網，進而成婚，但他卻沒有和留在日本的妻子辦理離婚。

當時的北京是日軍佔領區，由於文也的台灣人背景，日本政府將他視為一個可以用來宣傳日華親善友好的樣板，所以極力吹捧。這時候的文也，不但是全日本知名度最高，也是作品公演次數最頻繁的作曲家。可是，這一切在1945年日本戰敗後就改變了。戰後選擇與中國的妻兒一同留在中國的文也，從此在日本的樂壇銷聲匿跡，而留在日本的妻子也不得不單獨扛起養育四名幼女的重任。生性樂觀的文也卻沒料到，由這時起，命運之神即將悄悄的掀開他個人生命

日本夫人江信子與女兒



史上最悲慘的一頁。

由於文也在日軍佔領時期是日本人宣傳的樣板，又曾經為許多部日本戰時的宣傳片擔任配樂，於是戰後馬上被國民政府逮捕，下獄十個月。出獄後失去了北平師院的工作，生活一度潦倒。一直到1947冬天，才被他的知音，北平藝術專科學校校長徐悲鴻聘請至該校任教。1949年，共產中國成立後，文也又與北平藝專的同事齊赴天津，參與馬斯聰創辦的「中央音樂學院」的建院工作。

共產中國的政治運動頻起，在1957年的「反右」運動裡，文也再度被貼上「漢奸」與「資產階級」的標籤，先是教授職務被撤銷，再被派往圖書館裡整理書籍。這一段逆境，卻使文也有時間來埋首整理自己三十年來收集的一百多首台灣民歌，也寫下了〈台灣山地同胞歌〉，自認是「盡了對台灣同胞的一份義務」。1966年，歷時十年的「文革」開打，文也更是倍受摧殘。先是被罰，每天揹著籬筐打掃十幾個廁所。後來又和院長馬思聰等人，被紅衛兵抄家，剃光頭，跪在地上向「偉大領袖」請罪，最後被下放到保定勞改。

十年的「文革」期間，文也的音樂創作完全中斷。一直到1976年，四人幫垮台，文化大革命結束，他才重新開始整理少年時期與其弟文光在台灣山區所採集到的台灣民歌，並陸續將之改編為配有管絃樂的聲樂曲。1978年起開始傾全力製作管絃樂曲《阿里山之歌》，未料卻因病症突發，臥病不起，導致長期癱瘓，一直到1983年逝於北京，也未能完成他最後的遺作。

在人生上，文也雖然擁有台灣、日本，中國三地的淵源，但是在政治上，卻也各有一段為每一地的執政者都不能接受的歷史過去。於是一位原有可能大放異彩、享有璀璨人生的台灣作曲家、卻在政治與歷史的糾纏下，被台、日、中三方的政府刻意淡忘，成為歷史上一個「生為台灣人的悲哀」的鮮明例証。所幸從1981年開始，在海內外許多台灣音樂家的共同努力之下，藉著各種研討會與音樂會的形式，使得他的作品在台灣獲得重生。一位長年流落他鄉的傑出作曲家，文也和他傑出的音樂創作，終於被帶回到故鄉溫暖的懷抱。

#### 參考文獻:

1. 劉美蓮，“台灣舞曲—江文也的故事（上）、（中）、（下）”，自由時報副刊，2006年1月9日-1月11日
2. 陳威光，“來自南方島嶼的作曲家—淺述江文也的生平與作品表列”，[藝術觀點]期刊，24期，43-46頁，2004年10月
3. 顏綠芬，“拍部台灣舞曲，傳誦江文也故事”，Taiwan News 總合週刊專欄文章，2007/01/06
4. “Jiang Wen-Ye”- From Wikipedia, the free encyclopedia
5. 行政院客家委員會，“台灣客籍作曲家江文也小傳（1910- 1983）”，<http://www.hakka.gov.tw/ct.asp?xItem=26323&ctNode=1561&mp=314>